

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

P7_TA(2012)0446

Populace lososa žijící v Baltském moři a rybolov této populace *I****Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 22. listopadu 2012 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví víceletý plán pro populaci lososa žijící v Baltském moři a rybolov této populace (COM(2011)0470 – C7-0220/2011 – 2011/0206(COD))****(Řádný legislativní postup: první čtení)**

(2015/C 419/51)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2011)0470),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0220/2011),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 18. ledna 2012 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rybolov a stanovisko Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A7-0239/2012),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

P7_TC1-COD(2011)0206**Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 22. listopadu 2012 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. .../2012, kterým se stanoví víceletý plán pro populaci lososa žijící v Baltském moři a rybolov této populace**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,v souladu s řádným legislativním postupem ⁽²⁾,⁽¹⁾ Úř. věst. C 68, 6.3.2012, s. 47.⁽¹⁾ Úř. věst. C 68, 6.3.2012, s. 47.⁽²⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 22. listopadu 2012.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Platnost akčního plánu pro populace lososa přijatého Mezinárodní komisí pro rybolov v Baltském moři v roce 1997 skončila v roce 2010. Smluvní strany Komise na ochranu baltského mořského prostředí (HELCOM) se zasadily o to, aby Unie vypracovala dlouhodobý plán řízení populace lososa žijící v Baltském moři.
- (2) V nejnovějších vědeckých doporučeních Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) a Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství (VTHVR) se uvádí, že některé populace lososa volně žijící v řekách se nacházejí mimo bezpečné biologické limity a že je třeba vypracovat víceletý plán na evropské úrovni.
- (3) Podle čl. 3 odst. 1 písm. d) Smlouvy o fungování Evropské unie disponuje Unie výlučnou pravomocí v oblasti zachování biologických mořských zdrojů. Vzhledem k tomu, že losos patří mezi anadromní druhy, nelze zachovat populace lososa žijící v Baltském moři, aniž by byla přijata opatření k ochraně těchto populací v období, kdy žijí v řekách. Tato opatření tedy také spadají do výlučné pravomoci Unie s cílem zajistit účinnou ochranu mořských druhů v průběhu celého cyklu jejich migrace a měla by být zahrnuta do víceletého plánu.
- (4) Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin⁽¹⁾ uvádí lososa obecného jako druh v zájmu Unie a opatření přijatá podle této směrnice musí být navržena tak, aby bylo zajištěno, že jejich využívání bude v souladu s odpovídajícím stavem z hlediska jejich ochrany. Je tedy nutné zajistit, aby opatření k ochraně lososa přijatá dle tohoto nařízení byla konzistentní a koordinovaná s opatřeními přijatými dle zmíněné směrnice. **Zákaz rybolovu pomocí unášených dlouhých lovných šňůr představuje rovněž důležitý způsob, jak posílit populace lososa, neboť se sníží výměty podměrečného lososa.** [pozm. návrh 1]
- (5) Cílem směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost EU v oblasti vodní politiky⁽²⁾, je ochránit, zachovat a zlepšit vodní prostředí, kde losos po část svého života pobývá. K dosažení těchto cílů směrnice 2000/60/ES by měl přispět víceletý plán pro populace baltského lososa. Opatření touto směrnicí již vyžadovaná, jako jsou plány povodí, by neměla být identická s opatřeními přijatými na základě tohoto nařízení, nicméně je třeba zajistit koordinaci a konzistentnost mezi opatřeními přijatými dle tohoto nařízení a dle již zmíněné směrnice na ochranu a zlepšení stanovišť lososů ve vnitrozemských vodách.
- (6) V prováděcím plánu odsouhlaseném na světovém summitu o udržitelném rozvoji v Johannesburgu v roce 2002 se uvádí, že do roku 2015 je třeba obnovit všechny komerční populace na úroveň, která přinese maximální udržitelný výnos. ~~Mezinárodní rada pro průzkum moří~~ **Toto je právní požadavek podle Úmluvy OSN o mořském právu od roku 1994. Komise na ochranu baltského mořského prostředí** usuzuje, že u populací lososa žijících v baltických řekách tato úroveň u různých řek s volně žijícími populacemi lososa odpovídá úrovni produkci strdlíc ~~mezi 60 a 75 %~~ **ve výši 80 %** potenciální kapacity produkce strdlíc. Takové vědecké doporučení by mělo sloužit jako východisko pro stanovení hlavních a vedlejších cílů víceletého plánu. [pozm. návrh 2]
- (6a) **Kapacita produkce strdlíc je pouze přibližným ukazatelem zdraví populace lososa v dané řece. Než je však možné použít produkci strdlíc jako ukazatel, je nezbytné splňovat řadu předpokladů. Úroveň produkce strdlíc je navíc ovlivněna dalšími faktory, následkem čehož je korelace mezi produkcí strdlíc a zdravím populace lososa obtížné určit. Úroveň návratu samiček lososa do řek je třeba používat jako druhý ukazatel zdraví populace lososa.** [pozm. návrh 3]
- (7) Vědecké doporučení naznačuje, že genetické znečištění populace lososa žijící v Baltském moři může snížit míru přežití a hojnost původních populací a narušit genetickou obranyschopnost vůči nemocem a měnícím se místním environmentálním podmínkám. Zachování genetické integrity a rozmanitosti populací lososa v Baltském moři tudíž hraje rozhodující úlohu v jejich ochraně a musí se stát cílem víceletého plánu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7.

⁽²⁾ Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

- (8) Stanovení míry úmrtnosti způsobené rybolovem v moři a v řekách by mělo přinést velikost volně žijící populace lososa, která přináší maximální udržitelný výnos v souladu se stanovenými cíli a termíny. Míra úmrtnosti způsobená rybolovem v moři se stanoví na základě doporučení VTHVR.
- (9) Za účelem účinnějšího provádění plánu a s cílem lépe přizpůsobit reakci zvláštnostem populací lososa v jednotlivých řekách by měly být dotčené členské státy oprávněny stanovit úroveň míry úmrtnosti způsobené rybolovem, celkové přípustné odlovy a některá technická opatření pro zachování zdrojů v souladu s čl. 2 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“).
- (10) Při přijímání opatření v rámci tohoto nařízení by členské státy měly v plném rozsahu respektovat své mezinárodní závazky, zejména závazky odvozené z článku 66 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982⁽¹⁾, který mimo jiné vyžaduje, aby stát původu anadromních populací a další dotčené státy spolupracovaly s cílem zachovat a řídit tyto populace.
- (11) Je třeba přijmout opatření, která by umožnila Komisi pravidelně přezkoumat vhodnost a účinnost opatření přijatých členskými státy na základě hlavních a vedlejších cílů stanovených ve víceletém plánu.
- (12) Vědecké doporučení uvádí, že **nevhodné** postupy vysazování mohou významně ovlivnit genetickou rozmanitost populace lososa žijící v Baltském moři. ~~a přináší~~ **Existuje také** riziko, že velké množství uměle chovaných ryb každoročně vypuštěných do Baltského moře ~~postihne~~ **může ovlivnit** genetickou integritu ~~populací~~ volně žijícího lososa. ~~Doporučuje se tyto postupy postupně ukončit. V tomto~~ **Proto je nutné vysazování lososa ve větší míře kontrolovat. Kromě toho by ve** víceletém plánu ~~by proto měly být pro vypouštění lososa~~ **stanoveny podmínky získávání genetického materiálu pro chov a kultivaci materiálu pro vysazování lososa a podmínky vysazování takovým způsobem, aby prováděné vysazování nemělo negativní dopad na genetickou rozmanitost. [pozm. návrh 4]**
- (13) Přímé vysazování v řekách s potenciálem pro výskyt lososa je považováno za zvláštních podmínek za opatření pro zachování zdrojů, neboť bude mít pozitivní dopad na celkový počet jedinců lososa a rybolov, jelikož lze tímto způsobem obnovit samovolně udržitelné populace lososa. Je třeba přijmout opatření, která by výslovně povolila přímé vysazování, které splňuje tyto podmínky pro získání finančních zdrojů v souladu s čl. 38 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu⁽²⁾.
- (14) ~~Nicméně vzhledem k tomu~~ **Vypouštění lososa pro jiné účely, než je vysazování a přímé vysazování, by však nemělo být nadále povoleno po uplynutí 10 let, pokud do konce tohoto období produkce strdlíc volně žijícího lososa dosáhne 80 % potenciální kapacity produkce strdlíc v dané řece. Pokud této úrovně nebude dosaženo, je možné vypouštění lososa pro jiné účely, než je vysazování a přímé vysazování, provádět dalších 10 let, poté co členský stát zjistí a odstraní příčiny, které brání dosažení této úrovně. Je možné, že vypouštění lososa může být v současnosti v některých členských státech je v současnosti vypouštění lososa povinné, a ve snaze a je nutné** poskytnout členským státům čas na přizpůsobení se těmto požadavkům. ~~mělo by vypouštění lososa pro účely jiné, než je vysazování a přímé vysazování, zůstat povoleno v průběhu přechodného období sedmi let po vstupu tohoto nařízení v platnost. [pozm. návrh 5]~~
- (15) Aby se zaručilo, že jsou opatření stanovená tímto nařízením dodržována, měla by být kromě kontrolních opatření stanovených v nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky⁽³⁾ přijata zvláštní kontrolní opatření.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

- (15a) **S cílem dosáhnout udržitelného rybolovu musí být zvýšena důvěra a zdokonaleny metody komunikace mezi zúčastněnými stranami. [pozm. návrh 6]**
- (16) Délka většiny pobřežních plavidel pro odlov lososa nepřesahuje 10 m. Z tohoto důvodu by povinnost používat lodní deník rybolovu dle článku 14 a podávat předchozí oznámení dle článku 17 nařízení č. (ES) 1224/2009 měla být rozšířena tak, aby se vztahovala na všechna plavidla **komerčního rybolovu a obslužná plavidla. [pozm. návrh 7]**
- (17) S cílem zajistit, že úlovky lososa nejsou nesprávně vykázány jako úlovky pstruha obecného, čímž by unikly řádné kontrole, je nutné povinnost předkládat předchozí oznámení v souladu s článkem 17 nařízení (ES) č. 1224/2009 rozšířit i na všechna plavidla, která uchovávají na palubě pstruha obecného.
- (17a) **Členské státy by měly zvýšit kontrolu a posílit systémy předchozího oznamování pro rekreační plavidla používaná pro lov na udici a další způsoby rybolovu s cílem zajistit jednoduchý a účinný systém a podporovat udržitelný rybolov. [pozm. návrh 8]**
- (17b) **Měla by být stanovena minimální velikost při vykládce jak pro pstruha mořského (*Salmo trutta*), tak pro lososa obecného (*Salmo salar*) v subdivizích ICES 22-32, odchylně od článku 14 přílohy IV nařízení Rady (ES) č. 2187/2005 ze dne 21. prosince 2005, kterým se stanoví technická opatření pro zachování rybolovných zdrojů ve vodách Baltského moře, Velkého a Malého Beltu a Øresundu⁽¹⁾. [pozm. návrh 9]**
- (18) K získání lepších a rozsáhlejších vědeckých údajů o populacích lososa by měl být povolen odlov elektrickým proudem.
- (19) V nejnovějším vědeckém doporučení se uvádí, že rekreační rybolov lososa ~~v moři~~ významně ovlivňuje jeho populace, přestože přesnost údajů v této oblasti není příliš vysoká. Zejména rekreační rybolov prováděný z plavidel, která provozují podniky nabízející tyto služby jako placené, se může významně podílet na úlovcích lososa žijícího ~~v Baltském moři~~. Proto je pro fungování víceletého plánu vhodné zavést konkrétní správní opatření k řízení těchto činností **rekreačního rybolovu. [pozm. návrh 10]**
- (19a) **V zájmu usnadnění vykazování je třeba vybízet ke zřizování internetových systémů vykazování v členských státech nebo mezi nimi a podporovat je. Informace o hlášených úlovcích by měly být veřejně přístupné. Konkrétní loviště úlovku by však nemělo být zveřejněno, neboť je třeba zabránit podněcování rybářů k tomu, aby se zaměřili na toto konkrétní loviště. [pozm. návrh 11]**
- (20) Aby bylo možné efektivním způsobem naplnit vedlejší cíle stanovené v tomto nařízení a rychle reagovat na změny v populacích, je třeba pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU u určitých nepodstatných prvků tohoto nařízení, uvedených v článcích 6, 7, 11 a 25, přenést na Komisi. Na základě těchto pravomocí by mělo být možné změnit míru úmrtnosti způsobenou rybolovem, změnit seznam řek s volně žijícími populacemi lososa a některé technické informace obsažené v přílohách tohoto nařízení a přijímat opatření pro populace žijící v baltických řekách, nejsou-li členskými státy přijata opatření, k nimž jsou dle bodu 9 odůvodnění oprávněny, nebo jsou přijata opatření považována za neúčinná.
- (20a) **Komise by měla zajistit, aby členské státy přijaly správní či trestní opatření nezbytná k řešení problému nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu. [pozm. návrh 12]**
- (21) Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit souběžné, včasné a náležité předávání příslušných dokumentů Evropskému parlamentu a Radě.
- (22) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení ustanovení článku 12 tohoto nařízení o vysazování lososa by měly být prováděcí pravomoci svěřeny Komisi. Uvedené pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí⁽²⁾,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 349, 31.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I
PŘEDMĚT, OBLAST PŮSOBNOSTI A DEFINICE

Článek 1

Předmět

Tímto nařízením se stanoví víceletý plán pro zachování a řízení populace lososa žijící v Baltském moři (dále jen „plán“).

Článek 2

Oblast působnosti

Tento plán se vztahuje na komerční **a rekreační** rybolov v Baltském moři a řekách s ním propojeným na území členských států (dále jen „dotčené členské státy“), [pozm.návrh 13]

b) ~~rekreační rybolov lososa v Baltském moři, pokud je tento rybolov prováděn obslužnými plavidly.~~ [pozm. návrh 14]

Článek 3

Definice

1. Pro účely tohoto nařízení se použijí definice stanovené v článku 3 nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky⁽¹⁾, článku 2 směrnice 2000/60/ES a článku 4 nařízení (ES) č. 1224/2009.

2. Rovněž se použijí tyto definice:

- a) „Baltským mořem“ se rozumí subdivize ICES 22–32;
- b) „baltickými řekami“ se rozumí řeky propojené s Baltským mořem a nacházející se na území členských států;
- c) „populací lososa žijící v Baltském moři“ se rozumí všechny populace lososa v Baltském moři a baltických řekách, ať už se jedná o populace volně žijící nebo uměle chované;
- d) „řekou s volně žijícími populacemi lososa“ se rozumí řeka se samovolně udržitelnými populacemi volně žijícího lososa, aniž by docházelo k vypouštění uměle chovaných populací lososa nebo k němu dochází jen v omezené míře; seznam řek je uveden v příloze I;
- e) „řekou s potenciálem pro výskyt lososa“ se rozumí řeka, v níž v minulosti žila(y) volně žijící populace lososa a kde v současnosti nedochází k přirozené reprodukci nebo zde k reprodukci dochází jen v minimální míře, přičemž zde existuje potenciál pro obnovení samovolně udržitelné populace lososa;
- f) „potenciální kapacitou produkce strdlíc“ se rozumí kapacita produkce strdlíc vypočítaná pro každou řeku na základě příslušných parametrů specifických pro jednotlivé řeky;
- g) „technickými opatřeními pro zachování zdrojů“ se rozumí opatření, která regulují složení druhů, složení úlovků z hlediska velikosti a dopad rybolovných činností na prvky ekosystémů stanovením podmínek pro použití a strukturu lovných zařízení a stanovením omezení přístupu do oblastí rybolovu;
- h) „vysazováním“ se rozumí záměrné vypouštění strdlíc nebo uměle chovaných lososů v raných fázích životního cyklu do řek s volně žijícími populacemi lososa;
- ha) „**rekreačním rybolovem**“ se rozumí, **odchylně od čl. 4 odst. 28 nařízení (ES) č. 1224/2009, rybolov jiný, než pro komerční účely, při němž se používají všechny typy plavidel a rybářské techniky pro komerční a nekomerční účely;** [pozm. návrh 15]

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

- i) „přímým vysazováním ryb“ se rozumí vypouštění strdlíc nebo uměle chovaných lososů v raných fázích životního cyklu do řek s potenciálem pro výskyt lososa;
- j) „obslužným plavidlem“ se rozumí plavidlo, které je provozováno podnikem nabízejícím služby, jako je poskytnutí rybolovného zařízení, přeprava nebo poradenství za účelem rekreačního rybolovu lososa v Baltském moři;
- k) „celkovými přípustnými odlovy“ (TAC) se rozumí množství lososa žijícího v Baltském moři, které lze v rámci dané populace každoročně ulovit a vyložit.

KAPITOLA II

HLAVNÍ CÍLE

Článek 4

Hlavní cíle

Cílem plánu je zajistit, aby:

- a) byla populace lososa žijící v Baltském moři využívána udržitelným způsobem v souladu se zásadou maximálně udržitelného výnosu;
- b) byla zachována genetická integrita a rozmanitost populace lososa žijící v Baltském moři.

KAPITOLA III

VEDLEJŠÍ CÍLE

Článek 5

Vedlejší cíle pro populace lososa volně žijící v řekách

1. U řek s volně žijícími populacemi lososa, kde do ... (*) bylo dosaženo úrovně 50 % potenciální kapacity produkce strdlíc, dosáhne v každé řece za ... (**) produkce volně žijících strdlíc ~~7580~~ % potenciální kapacity produkce strdlíc. **[pozm. návrh 16]**
2. U řek s volně žijícími populacemi lososa, kde k okamžiku ... (***) nebylo dosaženo úrovně 50 % potenciální kapacity produkce strdlíc, dosáhne v každé řece produkce volně žijících strdlíc 50 % potenciální kapacity produkce strdlíc ... (****) a ~~7580~~ % za ... (*****) ~~deset~~. **[pozm. návrh 17]**
3. Za ... (****) ~~deset~~ bude v každé řece s volně žijícími populacemi lososa produkce strdlíc volně žijícího lososa udržována na úrovni alespoň ~~7580~~ % potenciální kapacity produkce strdlíc. **[pozm. návrh 18]**
4. Dotčené členské státy mohou pro každou řeku s volně žijícími populacemi lososa stanovit další přísnější cíle, **jako například cíle vycházející z počtu vracejících se jikernaček**. **[pozm. návrh 19]**

Dotčené členské státy poskytují a zveřejňují údaje o počtu vracejících se samic lososa do jejich řek. **[pozm. návrh 20]**

KAPITOLA IV

PRAVIDLA ODLOVU

Článek 6

Stanovení celkových přípustných odlovů v řekách

1. Roční celkové přípustné odlovy populace lososa v řekách s volně žijícími populacemi lososa nepřekročí úroveň odpovídající míře úmrtnosti způsobené rybolovem, která je uvedena v odstavci 2.

(*) Datum vstupu tohoto nařízení v platnost.

(**) Datum odpovídající sedmi letům od data vstupu tohoto nařízení v platnost

(***) Datum vstupu tohoto nařízení v platnost.

(****) Pět let od vstupu tohoto nařízení v platnost.

(*****) Dvanáct let od vstupu tohoto nařízení v platnost.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

2. Míru úmrtnosti způsobenou rybolovem pro populace lososa v řekách s volně žijícími populacemi lososa stanoví každý členský stát v souladu s vedlejšími cíli stanovenými v článku 5 a odbornými názory Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství a Mezinárodní rady pro průzkum moří, které jsou pravidelně těmito orgány přezkoumávány, jakmile jsou k dispozici další informace nebo se změní charakteristické vlastnosti řeky. Za tímto účelem zohlední členské státy potenciální kapacitu produkce strdic vypočítanou Mezinárodní radou pro průzkum moří pro každou řeku na základě příslušných parametrů specifických pro jednotlivé řeky a pravidelně přezkoumávaných tímto orgánem, jakmile jsou k dispozici další informace nebo se změní charakteristické vlastnosti řeky.
3. Nejpozději do ... (*) dotčené členské státy na svých veřejně přístupných úředních internetových stránkách zřízených v souladu s článkem 114 nařízení (ES) č. 1224/2009 zveřejní míru úmrtnosti způsobenou rybolovem v řekách s volně žijícími populacemi lososa a odpovídající celkové přípustné odlovy lososa a budou tyto ukazatele každoročně přezkoumávat.
4. ~~Každé tři roky~~ Komise s ohledem na hlavní a vedlejší cíle uvedené v člancích 4 a 5 posoudí **každý rok** slučitelnost a účinnost opatření přijatých členskými státy dle tohoto článku. **[pozm. návrh 21]**
5. Komise je zmocněna k přijetí aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 26, kterými stanoví míru úmrtnosti dané rybolovem nebo odpovídající celkový přípustný odlov v řekách s volně žijícími populacemi lososa nebo rozhodne o uzavření loviště, pokud dotčené členské státy nezveřejní taková opatření v souladu s odstavci 1, 2 a 3 ve stanoveném termínu po vstupu tohoto nařízení v platnost.
6. Komise je zmocněna k přijetí aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 26, kterými stanoví míru úmrtnosti dané rybolovem nebo odpovídající celkový přípustný odlov v řekách s volně žijícími populacemi lososa nebo rozhodne o uzavření loviště, pokud na základě hodnocení provedeného dle odstavce 4 jsou opatření členských států shledána jako nedostatečná pro dosažení hlavních a vedlejších cílů stanovených v člancích 4 a 5.
7. Komise přijímá tato opatření s cílem zajistit, aby hlavní a vedlejší cíle stanovené v člancích 4 a 5 byly splněny. Jakmile Komise přijme akt v přenesené pravomoci, opatření členského státu pozbývají platnosti.

Článek 7

Stanovení celkových přípustných odlovů v moři

1. Roční celkové přípustné odlovy populace lososa v moři nepřekročí úroveň míry úmrtnosti způsobené rybolovem rovnu 0,1.
2. Pokud existují jasné známky toho, že došlo ke změně stavu populace nebo že stávající míra úmrtnosti způsobená rybolovem není přiměřená k dosažení cílů stanovených v článku 4, je Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijatých v souladu s článkem 26 oprávněna změnit hodnotu míry úmrtnosti způsobené rybolovem v moři uvedenou v odstavci 1.
3. V případě náhlého propuknutí nálezů, kriticky nízké míry přežití jedinců starších dvou let nebo jiných nepředvídaných situací stanoví Rada celkové přípustné odlovy, které jsou nižší než celkové přípustné odlovy vycházející z míry úmrtnosti způsobené rybolovem uvedené v odstavci 1.

Článek 8

Využití vnitrostátní kvóty ~~obslužnými pravidly~~ **pro rekreační rybolov [pozm. návrh 22]**

Losos ulovený v moři ~~z obslužných pravidel~~ **v rámci rekreačního a rekreačního pobřežního a říčního rybolovu** se započítá do vnitrostátní kvóty. **[pozm. návrh 23]**

(*) Jeden rok po vstupu tohoto nařízení v platnost.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

KAPITOLA IVA MINIMÁLNÍ VELIKOST LOSOSA A PSTRUHA OBECNÉHO PŘI VYKLÁDCE

Článek 8a

Odhlyně od článku 14 nařízení (ES) č. 2187/2005 by minimální velikost při vykládce pro lososa obecného měla činit 60 cm a minimální velikost při vykládce pro pstruha mořského 50 cm, a to ve všech subdivizích uvedených v čl. 3 odst. 2 písm. a). [pozm. návrh 26]

KAPITOLA V TECHNICKÁ OPATŘENÍ PRO ZACHOVÁNÍ ZDROJŮ

Článek 9

Opatření členských států k ochraně oslabených populací lososa v řekách

1. Pro řeky s volně žijícími populacemi lososa, kde do ... (*) nebylo dosaženo úrovně 50 % potenciální kapacity produkce strdlic, ~~zavedou~~ dotčené členské státy **zavedou, ponechají v platnosti, a v případě potřebylepší stávající** vnitrostátní technická opatření pro zachování zdrojů, a to nejpozději do ~~dvou let po vstupu tohoto nařízení v platnost...~~ (**). [pozm. návrh 24]

2. Technická opatření pro zachování zdrojů uvedená v odstavci 1 vychází ze zvláštních nároků jednotlivých řek s cílem přiměřeně přispět k dosažení hlavních a vedlejších cílů stanovených v člancích 4 a 5. Místo uplatnění takových opatření vychází z nejlepších dostupných informací o migračních trasách lososů v moři.

Článek 10

Opatření k ochraně dalších populací lososa žijících v řekách

Členské státy mohou ve svých baltických řekách pro populace lososa žijící v řekách nezahrnutých do článku 9 zavést vnitrostátní technická opatření pro zachování zdrojů. Tato opatření přispějí k dosažení hlavních a vedlejších cílů stanovených v člancích 4 a 5.

Komise přezkoumá pokyny o státní podpoře s cílem rozšířit možnosti členských států kompenzovat škody způsobené tuleni a kormorány. [pozm. návrh 25]

Článek 11

Opatření přijímaná Komisí

1. ~~Každé tři roky~~ Komise s ohledem na hlavní a vedlejší cíle uvedené v člancích 4 a 5 **každý rok** posoudí slučitelnost a účinnost opatření přijatých členskými státy dle článků 9 a 10, a to zejména v případech, kdy řeky s volně žijícími populacemi lososa protékají několika členskými státy. [pozm. návrh 27]

2. Komise je zmocněna k přijetí aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 26, kterými stanoví potřebná technická opatření pro zachování zdrojů, pokud dotčené členské státy nepřijmou taková opatření v souladu s článkem 9 ve stanoveném termínu po vstupu tohoto nařízení v platnost.

3. Komise je zmocněna k přijetí aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 26, kterými stanoví potřebná technická opatření pro zachování zdrojů, pokud na základě hodnocení provedeného dle odstavce 1 jsou opatření členského státu shledána jako nedostatečná pro dosažení hlavních a vedlejších cílů stanovených v člancích 4 a 5.

4. Komise přijímá tato opatření s cílem zajistit, aby hlavní a vedlejší cíle stanovené v člancích 4 a 5 byly splněny. Jakmile Komise přijme akt v přenesené pravomoci, opatření členského státu pozbývají platnosti.

(*) Datum vstupu tohoto nařízení v platnost.

(**) Dva roky po vstupu tohoto nařízení v platnost.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

KAPITOLA VI
VYPOUŠTĚNÍ

Článek 12

Vysazování

1. Vysazovat lososa lze pouze do řek s volně žijícími populacemi lososa, ~~Počet strdlíc vypuštěných do každé řeky nepřekročí odhadovanou potenciální kapacitu produkce strdlíc této řeky. a to v případech, kdy je to nutné k tomu, aby se zabránilo vyhubení místní populace.~~ **[pozm. návrh 28]**

2. Vysazování ryb je třeba provádět způsobem, který zaručí genetickou rozmanitost odlišných populací lososa žijících v řekách při zohlednění stávajících společenství ryb v řekách, kam je násada umísťována, a v řekách sousedících, a to při maximalizaci účinku vysazování. **Strdlíce pochází z co možná nejbližší volně žijící populace lososa.** **[pozm. návrh 29]**

2a. Strdlíce lososa určené k zarybňování se označují zastřižením tukové ploutve (finclipping). **[pozm. návrh 30]**

3. Komise může prováděcími ~~přijme prováděcí předpisy, které stanoví podrobná pravidla pro uplatnění tohoto článku do...~~ (*) **Tyto prováděcí akty přijatými se přijímají** v souladu s přezkumným postupem podle čl. 28 odst. 2. ~~stanovit prováděcí pravidla pro uplatnění tohoto článku.~~ **[pozm. návrh 31]**

Článek 13

Přímé vysazování ryb

Přímé vysazování ryb do řek s potenciálem pro výskyt lososa lze provádět pouze za předpokladu, že:

- a) řeka ~~nabízí~~ **nebo její přítoky nabízejí** volně migrační trasy, odpovídající kvalitu vody a stanoviště vhodná pro reprodukci a růst lososa; **[pozm. návrh 32]**
 - b) účelem přímého vysazování je založit nebo podpořit životaschopnou, samovolně udržitelnou populaci volně žijícího lososa;
 - c) existuje program, který monitoruje a hodnotí situaci před a po vysazení ryb;
 - d) existují vhodná a přiměřená opatření pro zachování a řízení zdrojů, jejichž cílem je podpořit obnovu samovolně udržitelné populace lososa v řece.
- da) vysazování ryb je třeba provádět způsobem, který zaručí genetickou rozmanitost odlišných populací lososa žijících v řekách při zohlednění stávajících společenství ryb v řekách, kam je násada umísťována, a v řekách sousedících, a to při maximalizaci účinku vysazování;** **[pozm. návrh 34]**
- db) strdlíce lososa určené k zarybňování se označují zastřižením tukové ploutve (finclipping).** **[pozm. návrh 35]**

Při obnově vodních cest je rozhodující zásada „znečišťovatel platí“. Přímé vysazování dle odstavce 1 je rovněž považováno za opatření pro zachování zdrojů ve smyslu čl. 38 odst. 2 nařízení (ES) č. 1198/2006. **[pozm. návrh 36]**

Článek 13a

Původ dospělých ryb a strdlíc

Dospělé ryby a strdlíce musí pocházet pokud možno ze stejné řeky s volně žijícími populacemi lososa, v opačném případě pak z co možná nejbližšího povodí s volně žijícími populacemi lososa. **[pozm. návrh 33]**

(*) Tři roky po vstupu tohoto nařízení v platnost.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

Článek 14

Přechodné období

~~Lososi smí být vypouštěni~~ **Vypouštění lososa** jiným způsobem než podle článků 12 a 13 až do 7 let po vstupu tohoto nařízení v platnost. ~~Lze provádět do... (*), a je předmětem důkladného hodnocení. Při postupném ukončování vypouštění je uplatňován přístup, jenž přihlíží ke specifickým vlastnostem každé řeky. Uvedený proces spravují místní, regionální nebo celostátní agentury členských států a účastní se jej i místní zúčastněné subjekty, jejichž způsobilosti jsou využívány při obnově přírodních stanovišť a v rámci dalších opatření. Právně závazná vnitrostátní rozhodnutí o používání ekonomických zdrojů používaných v současné době při vysazování se přeměrují na podporu rybářů, na něž může mít postupné ukončování vypouštění nepříznivý dopad.~~ [pozm. návrh 37]

KAPITOLA VII

KONTROLA A PROSAZOVÁNÍ

Článek 15

Vztah k nařízení (ES) č. 1224/2009

Kromě kontrolních opatření stanovených v nařízení (ES) č. 1224/2009 se použijí kontrolní opatření stanovená v této kapitole, nestanoví-li články v této kapitole odlišně.

Kromě toho se také čl. 55 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 a články 64 a 65 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ⁽¹⁾ použijí obdobně na veškerý rekreační rybolov lososa v Baltském moři. [pozm. návrh 38]

Článek 16

Lodní deníky

Odchylně od článku 14 nařízení (ES) č. 1224/2009 velitelé rybářských plavidel Evropské unie všech délek s oprávněním k rybolovu lososa **a velitelé obslužných plavidel, jež jsou používána pro lov na udici a pro další způsoby rybolovu**, vedou lodní deník o svých činnostech v souladu s pravidly stanovenými v článku 14 nařízení (ES) č. 1224/2009. [pozm. návrh 39]

Článek 17

Předchozí oznámení

Odchylně od úvodní věty čl. 17 odst. 1 nařízení (ES) č. 1224/2009 velitelé všech rybářských plavidel Evropské unie všech délek, **jakož i velitelé obslužných plavidel**, která uchovávají na palubě lososa obecného nebo pstruha obecného, oznamují příslušným orgánům svého členského státu vlajky bezprostředně po ukončení rybářských činností informace uvedené v čl. 17 odst. 1 nařízení (ES) č. 1224/2009. [pozm. návrh 40]

Článek 18

Oprávnění ke zvláštní činnosti

1. Obslužná plavidla musí mít oprávnění ke zvláštní činnosti pro rybolov lososa vydané v souladu s přílohou II tohoto nařízení.
2. Dotčené členské státy zahrnou oprávnění ke zvláštní činnosti do seznamu oprávnění k rybolovu obsaženého v elektronické databázi zřízené v souladu s čl. 116 odst. 1 písm. d) nařízení (ES) č. 1224/2009. Mimoto zahrnou údaje o oprávnění ke zvláštní činnosti i do počítačového systému potvrzování údajů upraveného článkem 109 nařízení (ES) č. 1224/2009.

(*) Deset let po vstupu tohoto nařízení v platnost.

(¹) Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

Článek 19

~~Výkaz~~ **Výkazy** úlovků **u rekreačního rybolovu [pozm. návrh 41]**

- ~~Velitel obslužného plavidla U všech typů rekreačního rybolovu se vyplní výkaz úlovků v souladu s přílohou III a k poslednímu dni každého měsíce jej se předloží zpráva příslušným orgánům svého členského státu vlajky. obslužného plavidla. [pozm. návrh 42]~~
- Do patnáctého dne v měsíci dotčené členské státy zapíší informace uvedené ve výkazech úlovků za předchozí měsíc do své elektronické databáze zřízené dle čl. 116 odst. 1 písm. f) nařízení (ES) č. 1224/2009 a do jejich počítačového systému potvrzování údajů uvedeného v článku 109 nařízení (ES) č. 1224/2009. Elektronické údaje a výkazy úlovků jsou uchovávány po dobu tří let.

Článek 20

Inspekce vykládky

Dotčené členské státy inspekcemi vykládky ověří přesnost informací zapsaných ve výkazech úlovků. Tyto inspekce vykládky zkontrolují minimálně ~~10 %~~ **20 %** celkového počtu vykládek. **Evropská agentura pro kontrolu rybolovu provádí účinné kontroly a vybízí členské státy, aby prováděly soustředěnější a cílenější inspekce v oblastech, v nichž existuje podezření z nezákonného, neregulovaného a nehlášeného rybolovu nebo v nichž byl takový rybolov hlášen. [pozm. návrh 43]**

Článek 20a

Kontrola rekreačního rybolovu

Opatření určená ke kontrole rekreačního rybolovu pro účely tohoto nařízení vycházejí zejména z článku 55 nařízení (ES) č. 1224/2009 a z článků 64 a 65 nařízení (EU) č. 404/2011. [pozm. návrh 44]

Článek 21

Národní kontrolní akční programy

Národní kontrolní akční programy popsané v článku 46 nařízení (ES) č. 1224/2009 musí zahrnovat alespoň:

- uplatnění technických opatření pro zachování zdrojů přijatá podle kapitoly V tohoto nařízení;
- dodržování pravidel ohledně využívání kvóty, oprávnění k činnosti a výkazu úlovků obslužnými plavidly, **a rekreační rybolov používající všechny typy lovného zařízení; [pozm. návrh 45]**
- sledování pravidel pro vysazování a přímé vysazování ryb.

KAPITOLA VIII

SBĚR ÚDAJŮ

Článek 22

Pro účely sběru údajů lze každou kohortu mladých jedinců lososa obecného ve všech řekách s volně žijícími populacemi lososa před smoltifikací zkoumat s využitím odlovu elektrickým proudem.

Komise může přijmout prováděcí akty, jimiž stanoví podrobná pravidla pro odlov elektrickým proudem, která budou vycházet z nejnovějších vědeckých poznatků. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 28 odst. 2. [pozm. návrh 46]

Článek 22a

Nejpozději do ... (*) předloží Komise Parlamentu a Radě výsledky vědeckého výzkumu na téma vlivu dravců, zejména tuleňů a kormoránů, na populace lososa v Baltském moři. Na základě výsledků tohoto výzkumu vypracuje Komise plán řízení populací dravců, kteří mají vliv na populace lososa v Baltském moři, jehož vstoupí v platnost nejpozději v roce 2016. [pozm. návrh 47]

(*) Tři roky po vstupu tohoto nařízení v platnost.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

Článek 22b

Nejpozději do ... (*) předá Komise Parlamentu a Radě výsledky vědeckého výzkumu provedeného v souvislosti s výměty a vedlejšími úlovky lososa v rámci veškerého příslušného rybolovu v Baltském moři. [pozm. návrh 48]

KAPITOLA IX

DALŠÍ POSTUP

Článek 23

Hlášení podávaná členskými státy

1. ~~V třetím roce po vstupu tohoto nařízení v platnost a každé tři roky poté ohlásí~~ Dotčené členské státy **ohlásí** Komisi technická opatření pro zachování zdrojů přijatá v souladu s kapitolou V a plnění cílů stanovených v článku 5 ~~dne.... (**)~~ **a poté každý rok. [pozm. návrh 49]**
2. ~~V šestém ... (***) a každých šest let~~ **každé tři roky** poté informují dotčené členské státy Komisi o provádění tohoto nařízení a plnění cílů stanovených v článku 5. Zpráva členských států zahrne zejména následující informace:

[pozm.návrh 50]

- a) vývoj v oblasti vnitrostátního rybolovu, včetně podílu úlovků z volného moře, pobřežních vod a řek a podílu úlovků komerčních rybářů, podniků obslužných plavidel a dalších rekreačních rybářů;
- b) pro každou řeku s volně žijícími populacemi lososa produkci mladých lososů a strdlíc a nejlepší dostupný odhad potenciální kapacity produkce strdlíc;
- c) pro každou populaci volně žijícího lososa v řekách dostupné genetické informace;
- d) činnosti vysazování a přímého vysazování lososa;
- e) provádění národního kontrolního akčního programu podle článku 46 nařízení (ES) č. 1224/2009.

Článek 24

Vyhodnocení plánu

Na základě zpráv členských států podávaných podle článku 23 tohoto nařízení a na základě vědeckého doporučení posoudí Komise dopad správních opatření na populace lososa žijící v Baltském moři a na rybolov využívající tyto populace v roce následujícím po roce, v němž obdrží zprávy členských států.

KAPITOLA X

ZMĚNY PŘÍLOH

Článek 25

Změny příloh

1. Komise může akty v přenesené pravomoci přijatými v souladu s článkem 26 změnit seznam řek s volně žijícími populacemi lososa uvedený v příloze I, aby jej udržovala v aktuálním stavu vzhledem k vědeckým poznatkům.
2. Ve snaze dosáhnout účinné kontroly může Komise akty v přenesené pravomoci přijatými v souladu s článkem 26 změnit přílohy II a III.

(*) **Tři roky po vstupu tohoto nařízení v platnost.**

(**) **Jeden rok po vstupu tohoto nařízení v platnost.**

(***) **Tři roky po vstupu tohoto nařízení v platnost**

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

KAPITOLA XI PROCESNÍ USTANOVENÍ

Článek 26

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci svěřená Komisi podléhá podmínkám stanoveným v tomto článku.
2. Pravomoci přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 6, 7, 11 a 25 jsou svěřeny Komisi na dobu neurčitou.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v člancích 6, 7, 11 a 25 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Nabývá účinku dnem následujícím po zveřejnění tohoto rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článků 6, 7, 11 a 25 vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament a Rada nevysloví ve lhůtě dvou měsíců od oznámení aktu Evropskému parlamentu a Radě námitky, nebo pokud Evropský parlament a Rada před uplynutím této lhůty Komisi informují, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 27

Zrušení oprávnění

Pokud do stanoveného termínu dotčené členské státy nestanoví nebo nezveřejní opatření stanovená v člancích 6 nebo 11, nebo pokud jsou podle hodnocení provedeného podle čl. 6 odst. 4 nebo čl. 11 odst. 1 shledána tato opatření jako nedostatečná nebo neúčinná, může Komise zrušit oprávnění dotčeného členského státu uvedená v člancích 6 nebo 11. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Nabývá účinku dnem následujícím po zveřejnění tohoto rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie* ~~nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn.~~ **[pozm. návrh 51]**

Článek 28

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen Výbor pro rybolov a akvakulturu zřízený článkem 30 nařízení (ES) č. 2371/2002. Uvedený výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

KAPITOLA XII ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 29

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení se použije ode dne ...

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V dne

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA I

Baltické řeky s volně žijícími populacemi lososa

Finsko

— Simojoki

Finsko/Švédsko

— Tornionjoki/Torneälven

Švédsko

— Kalixälven, Råneälven, Piteälven, Åbyälven, Byskeälven, Rickleån, Sävarån, Ume/Vindelälven, Öreälven, Lögdeälven, Emån, Mörrumsån, Ljungan

Estonsko

— Pärnu, Kunda, Keila, Vasalemma

Lotyšsko

— Salaca, Vitrupe, Peterupe, Irbe, Uzava, Saka

Lotyšsko/Litva

— Barta/Bartuva

Litva

— Povodí řeky Nemunas (Zeimena)

PŘÍLOHA II

NEJNUTNĚJŠÍ ÚDAJE PRO OPRÁVNĚNÍ KE ZVLÁŠTNÍ ČINNOSTI

1. ÚDAJE O PLAVIDLE

Název plavidla ⁽¹⁾

Stát vlajky

Přístav registrace (název a národní kód)

Vnější označení

Mezinárodní rádiová volací značka (IRCS ⁽²⁾)

⁽¹⁾ Pro plavidla, která mají název.

⁽²⁾ Pro plavidla, která jsou povinna mít IRCS.

Čtvrtek, 22. listopadu 2012

2. DRŽITEL OPRÁVNĚNÍ, VLASTNÍK PLAVIDLA A VELITEL ⁽¹⁾

Jméno fyzické osoby nebo název právnické osoby a jejich adresa

3. VLASTNOSTI PLAVIDLA

Výkon motoru (kW) ⁽²⁾

Prostornost (GT)

Celková délka

4. PODMÍNKY RYBOLOVU

1. Datum vydání:

2. Doba platnosti:

3. Podmínky oprávnění včetně případných druhů, oblasti rybolovu a lovného zařízení:

PŘÍLOHA III

VÝKAZ ÚLOVKŮ

Každý dotčený členský stát vydá pro svá obslužná plavidla úřední formulář, který musí být vyplněn jako výkaz úlovků. Tento formulář musí obsahovat alespoň následující informace:

- referenční číslo oprávnění ke zvláštní činnosti vydaného v souladu s článkem 18,
- jméno fyzické osoby nebo název právnické osoby, která je držitelem oprávnění ke zvláštní činnosti vydaného v souladu s článkem 18,
- jméno a podpis velitele obslužného plavidla,
- datum a čas vyplutí z přístavu a příplutí do přístavu a trvání rybolovného výjezdu,
- místo a čas vykládky při jednotlivých rybolovných výjezdech,
- zařízení používané pro rybolovné činnosti,
- množství vyložených ryb při jednotlivých rybolovných výjezdech dle druhu,
- množství vyřazených ryb při jednotlivých rybolovných výjezdech dle druhu,
- oblast odlovu při jednotlivých rybolovných výjezdech vyjádřená pomocí statistických pravoúhelníků ICES.

P7_TA(2012)0447

Svěření přenesených pravomocí k přijímání určitých opatření týkajících se společné obchodní politiky *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 22. listopadu 2012 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění některá nařízení týkající se společné obchodní politiky, pokud jde o svěření přenesených pravomocí k přijímání určitých opatření (COM(2011)0349 – C7-0162/2011 – 2011/0153(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

(2015/C 419/52)

Evropský parlament,

— s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2011)0349),

⁽¹⁾ Uveďte pro každou příslušnou osobu.

⁽²⁾ V souladu s nařízením Rady (EHS) č. 2930/86 (Úř. věst. L 274, 25.9.1986, s. 1).